



REMINGTON®

i-LIGHT

Intense Pulsed Light hair removal



IPL4000





GB

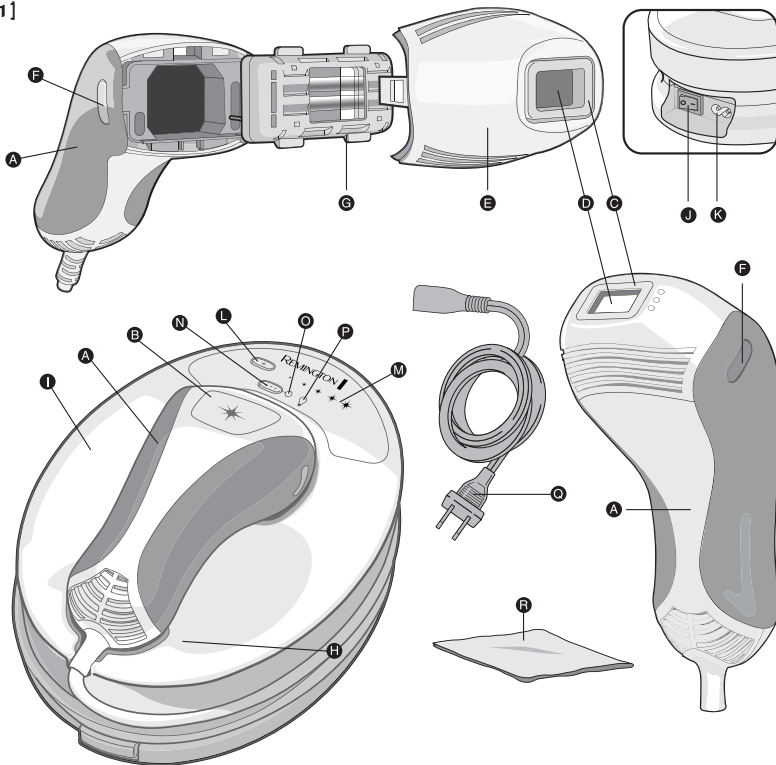
REMINGTON.

3





1]



3





Mikä on i-Light?

i-Light on kotikäyttöön tarkoitettu laite, jolla voidaan poistaa ihokarvoja Intense Pulsed Light -teknologian (IPL) avulla. Myös kampaamot ja klinikat käyttävät tätä teknologiaa. Oikein käytettynä laite voi vähentää ihokarvoitusta pitkäaikaisesti.

Mikä on Intense Pulse Light (IPL), ja kuinka i-Light toimii?

i-Light lähettää äärimmäisen lyhyen ja intensiivisen valopulssin ihoon. Karvan juuritus melaniini imee valonenergian ja estää väliaikaisesti karvan kasvumekanismin ja näin viivyttää karvan kasvua.

Karvatupet käyvät normaalisti läpi kolme vaihetta karvan kasvujakson aikana. Nämä kolme vaihetta ovat:

Anageenivaihe (kasvuvaihe) – karvatupen aktiivinen kasvuvaihe.

Melaniinipitoisuus on suurimmillaan, koska se vastaa karvan pigmentistä. IPL-käsittely vaikuttaa ainoastaan anageenivaiheessa oleviin karvoihin (kuva 2).

Katageenivaihe (degeneraatiovaihe) – tämä on nopea siirtymävaihe, joka seuraa anageenivaihetta ja signaloit aktiivisen karvan kasvun päättymistä. Tämä vaihe kestää tyypillisesti 2 – 3 viikkoa (kuva 3).

Telogeenivaihe (lepovaihe) – karvatuppi lepää täydellisesti tämän vaiheen aikana. Tämä on kaikista vaiheista pisin kestäen n. 100 päivää. Tänä aikana uudet karvat työntävät vanhat karvat pois ja kasvujakso alkaa uudestaan (kuva 4).

Minkälaisia tuloksia i-Lightin käytöstä on odotettavissa?

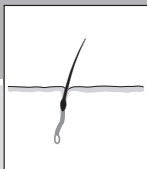
Tutkimuksemme ovat osoittaneet, että karvoitus vähenee huomattavasti jo yhden käyttökerran jälkeen. Parasta mahdollista tulosta ei yleensä kuitenkaan saavuteta vain yhden käyttökerran jälkeen. Optimaalisen tuloksen saavuttamiseksi hoito on uusittava karvojen alkaessa jälleen kasvaa. Tulokset ovat yksilökohtaisia, mutta useimmiten käsittely kannattaa suorittaa kolme kertaa aina kahden viikon välein, kunnes haluttu tulos on saavutettu. Muutaman päivän kuluttua ensikäsitteystä saatat huomata, että karvoja on irronnut.

Tilalle kasvaa harvempia, hienompia ja vaaleampia karvoja kuin aikaisemmin. Tällainen karvan kasvu on täysin odotettavaa ja normaalia.

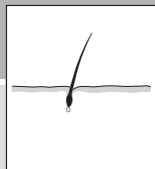




2] Anageenivaihe



3] Katageenivaihe



4] Telogeenivaihe

Kuinka i-Light-ihokarvanpoistaja toimii?

FIN

181





TÄRKEITÄ TURVAMÄÄRÄYKSIÄ

Ennen i-Lightin käyttöä:

Lue kaikki varoitukset ja turvaohjeet.

Tarkista ennen käyttöä, että i-Light soveltuu käytettäväksesi.

Katso pakkauksessa sekä tämän ohjeen etusivulla olevasta ihonsävytaulukosta, sopiiko tämä tuote sinulle.

Ihotyyppi

- Katso ihonväritaulukko sivulta 3.
- Ei sovi käytettäväksi luonnostaan tummilla ihotyypeillä (Fitzpatrickin tyyppi V ja VI), koska laite saattaa aiheuttaa palovammoja, rakkuloita ja ihon värimuutoksia.
- Älä käytä ruskettuneelle iholle. Älä myöskään käytä välittömästi ihon auringolle altistumisen jälkeen, koska tämä saattaa aiheuttaa palovammoja tai ihovaurioita.
- i-Light ei toimi tehokkaasti luonnostaan valkoisten, harmaiden, vaaleiden tai punaisten ihokarvojen kohdalla.

Laite ei sovellu käytettäväksi seuraavilla alueilla:

- Älä käytä kasvojen karvojen tai niskan karvojen poistoon.
- Älä käytä nännien, nännipihan tai sukupuolielinten karvojen poistoon.
- Älä käytä laitetta, jos sinulla on käsiteltävällä alueella tatuointeja tai pysyvä meikki.
- Älä käytä tummanruskeiden tai mustien läikkien, kuten luomien, syntymämerkkien tai pisamien alueella.
- Älä käytä alueilla, joille on hiljattain tehty leikkaus, syväkuorinta tai laserhoito tai joilla on arpia tai palovammoja.

Milloin i-Lightin käyttöä tulee välttää?

- Älä käytä raskauden tai imetyksen aikana.
- Älä käytä, jos olet ottanut aurinkoa tai ollut solariumissa viimeisen 4 viikon aikana.
- Älä käytä kemikaalikuorinnan, glykolikuorinnan tai alfahydroksihappojen (AHA) herkistämään ihoon.
- Älä suorita valoimpulssikäsitteilyä samaan kohtaan useampaa kertaa, koska tästä saat-
taa aiheutua palovammoja.
- Älä käytä samaan kohtaan ihoa useammin kuin kerran viikossa.
- Käytä aikaisintaan 14 päivän päästä mikrodermabraasiosta. (ihon mikrohionta).
- Älä käytä samanaikaisesti muiden karvanpoistokäsittelyjen kanssa.





- Älä käytä, jos sinulla on ihosairauksia, kuten aktiivinen ihosyöpä, tai jos sinulla on aikaisemmin ollut ihosyöpä tai muita syöpiä käsiteltävällä alueella, prekanseroosisia leesioita (epänormaalia solujen kasvua) tai useita epätavallisia luomia alueilla, jotka haluat käsitellä.
- Älä käytä, jos sinulla on epilepsia, johon liittyy salamavaloherkkyys.
- Älä käytä, jos sinulla on ollut kollageenisairaus, mukaan lukien arpikasvaimet, tai jos haavasi paranevat hitaasti.
- Älä käytä, jos sinulla on ollut verisuonitauti, kuten suonikohjuja tai verisuonilaajentuma alueella, jonka haluat käsitellä.
- Älä käytä, jos ihosi on herkkä valolle ja taipuvainen ihottumaan tai allergisiin reaktioihin. Jos käytät valolle herkistäviä aineita tai lääkkeitä, lue näiden ohjeet. Älä koskaan käytä laitetta, jos on olemassa riski, että se aiheuttaa fotoallergisia tai fototoksisia reaktioita tai jos sinun on lääkityksen vuoksi vältettävä aurinkoa.
- Älä käytä, jos sinulla on diabetes, SLE (lupus erythematosus), porfyria tai kongestiivinen sydänsairaus.
- Älä käytä ihoalueilla, joita hoidetaan tai on viime aikoina hoidettu alfahydroksihapoilla (AHA), beetahydroksihapoilla (BHA), tooppisella isotretinoini-valmisteella tai azelaic-hapoilla.
- Älä käytä, mikäli olet viimeisen kuuden kuukauden aikana ottanut suun kautta isotretinoinia tai Roaccutanea. Tämä hoito saattaa altistaa ihoa tavallista enemmän nirhauksille, haavoille ja ärsyyntymiselle.
- Älä käytä, jos sinulla on verenvuotosairaus tai jos olet ottanut veren hyytymistä estäviä lääkkeitä, mukaan lukien aspiriinin runsas käyttö, joka vaatii tämän käytön lopettamista aina vähintään viikon ajaksi ennen jokaista käsittelykertaa.
- Älä käytä alueilla, joilla on tulehduksia, ekseemeja, palovammoja, tulehtuneita karvattomia, avoimia repeämiä, raapiutumia, kirurgisia vammoja, herpes simplex-infektio, haavoja, leesioita tai hematoomia.
- Älä käytä, mikäli sinulla on (tai on ollut) immunosuppressiivinen sairaus (mukaan lukien HIV tai AIDS) tai jos käytät immunosuppressiivisia lääkkeitä.
- Älä käytä yhdessä särkylääkkeiden kanssa, jotka vähentävät kuumuusherkkyttä.
- Ei sovi käytettäväksi pitkäkestoisten deodoranttien kanssa. Tämä saattaa aiheuttaa ihoreaktioita.
- Älä käytä minkään keinotekoisien implanttien, kuten silikoni-implanttien, Implanon-ehkäisyimplanttien, sydämentahdistimien, ihonalaisten injektioporttien (insuliiniannostelijat) tai lävistyskorujen kanssa.



**TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA****VAROITUS – NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN JA HENKILÖVAHINGOJEN VÄLTÄMISEKSI:**

Kuten lähes kaikkien sähkölaitteiden kohdalla, myös tämän laitteen sähköosissa on jännitettä, vaikka laite olisi pois päältä. Kuoleman- tai sähköiskun riskin vähentämiseksi:

- Irrota laite verkkovirrasta välittömästi käytön jälkeen.
- Älä käytä veden lähettyvillä.
- Älä pidä laitetta paikassa, josta se voi pudota tai josta se voidaan vetää ammeeseen tai lavuaariin.
- Älä pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Jos laite on pudonnut veteen tai muuhun nesteeseen, älä koske siihen. Irrota laite välittömästi verkkovirrasta.
- Älä koske laitteeseen, mikäli se on kastunut. Irrota laite välittömästi verkkovirrasta.
- Irrota laite verkkovirrasta ennen sen puhdistamista.
- Pidä laite aina kuivana.
- Jos siirrät laitteen hyvin kylmästä ympäristöstä hyvin lämpöiseen ympäristöön, odota n. 2 tuntia ennen sen käyttämistä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä virtalähteeseen.
- Pidä pistoke ja virtajohto poissa kuumien pintojen läheisyydestä.
- Huolehdi siitä, että pistoke ja virtajohto eivät pääse kastumaan.
- Älä irrota tätä laitetta sänköverkosta märin käsin.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto on vahingoittunut. Vaihto-osan voit hankkia Remington®-huoltoliikkeestä.
- Käyttö- ja säilytyslämpötilan tulee olla 15 °C:n ja 35 °C:n välillä.
- Irrota laite aina verkosta, kun puhdistat sitä.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja osia.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Voi olla myös vaarallista antaa laite henkilöille, jotka ovat fyysisesti, tai henkisesti kykenemättömiä käyttämään laitetta. Heistä vastuussa olevien henkilöiden on annettava varmat ohjeet tai heidän on valvottava laitteen käyttöä.





i-Light-laitteen kaaviokuva (sivu 3)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A i-Light-käsikappale | J Virtakytkin |
| B Valoimpulssipainike | K Virran tuloaukko |
| C Ihokosketusanturi | L Tehon valintapainike |
| D Valoimpulssi-ikkuna | M Tehon valintanäyttö |
| E Nokkasuutin | N Valoimpulssin valinta |
| F Nokkasuuttimen vapautuspainikkeet | O Valoimpulssin valintanäyttö |
| G Valopatruuna | P Lampun tilan näyttö |
| H Käsikappaleen johto | Q Virtajohto |
| I i-Light-perusyksikkö | R Nukkaamaton liina |

Tutustu uuden i-Light-laitteesi ominaisuuksiin.

Valoimpulssi-ikkuna (kuva 1-D)

Valoimpulssi-ikkuna on suodatettu lasi-ikkuna, jossa on sisäänrakennettu UV-suoja. Tämä päästää tietyt valoaalot käsikappaleen läpi ihoosi ja karvatuppiin.

VAROITUS: tarkista aina ennen laitteen käyttöä, ettei valoimpulssi-ikkunassa ole vaurioita.

VAROITUS: puhdista valoimpulssi-ikkuna aina ennen käyttöä mukana tulevalla, nukkaamattomalla liinalla, jottei linssiin jää öljyä tai käsittelyjäänteitä.

Ihokosketusanturi (kuva 1-C)

Ihokosketusanturi on turvamekanismi, joka estää laitteen aktivoinnin vahingossa. Laitteen aktivoimiseksi ihokosketusanturin on oltava tiiviisti ihoa vasten.

Valmistelutyöt ennen käyttöä

FIN

REMINGTON

185



**Valoimpulssipainike (kuva 1-B)**

Valoimpulssipainike sijaitsee käsikappaleessa. Aktivoidaksesi valoimpulssin varmista, että ihokosketusanturi on ihossa kiinni, ja paina valoimpulssipainiketta.

Lampun tilan näyttö (kuva 1-P)

Laitte on valmis lähettämään valoimpulsseja, kun lampun tilan näyttö loistaa vihreänä.

HUOMAA: Jos valoimpulssipainiketta painetaan JA ihokosketusanturi ei ole tiiviisti ihoa vasten TAI lampun tilan näyttö ei pala, kuuluu äänimerkki.

Kun lampun tilan näyttö palaa keltaisena, lampussa on jäljellä 150 valoimpulssia. Kun lampun tilan näyttö vilkkuu keltaisena, valopatruuna on käytetty loppuun eikä enää toimi. Voidaksesi edelleen käyttää laitetta sinun on vaihdettava valopatruuna.

Nokkasuuttimen vapautuspainikkeet (kuva 1-F)

Paina molempia painikkeita ja vedä nokkasuutinta varovaisesti irrottaaksesi sen.

⚠ VAROITUS: varmista AINA, että yksikön virta on POIS PÄÄLTÄ ja että virtajohto ei ole liitettyä verkkovirtaan ennen nokkasuuttimen irrottamista. Jos nokkasuutinta yritetään irrottaa laitteen virran ollessa PÄÄLLÄ, kaikki perusyksikön merkkivalot vilkkuvat äänimerkin kuullessa.





Valopatruuna (kuva 1-G)

Jokainen valopatruuna tuottaa 1500 valoimpulssia. Kun kaikki valoimpulssit on käytetty, patruuna on vaihdettava.

Vaihtomalli: SP-IPL

Tehon valinta (kuva 1-L)

i-Light-laitteessa on 5 tehotasoa. Taso 1 on alhaisin teho ja taso 5 korkein teho.

VINKKI: parhaimman tuloksen saavuttamiseksi käytä aina korkeinta tehoa, joka ei ärsytä ihoasi. Tehon valintanäytössä palavien merkkivalojen määrä ilmoittaa, mikä tehotasoa on käytössä.

i-Light-laitteesi on automaattisesti säädetty tehotasolle 1 joka kerran, kun käynnistät laitteen virran. Muuttaaksesi tehotasoa paina tehon valintapainiketta.

Valoimpulssin valinta (kuva 1-N)

i-Light-laitteessa on kaksi käyttötilaa. Yksittäinen valoimpulssi-tila ja useampi valoimpulssi-tila. i-Light-laitteesi on automaattisesti säädetty yksittäinen valoimpulssi-tilaan joka kerran, kun käynnistät laitteen virran.

Yksittäinen valoimpulssi-tila: i-Light-laite vilkkuu yhden kerran, kun valoimpulssipainiketta painetaan JA kun ihokosketusanturi on tiiviisti ihoa vasten.

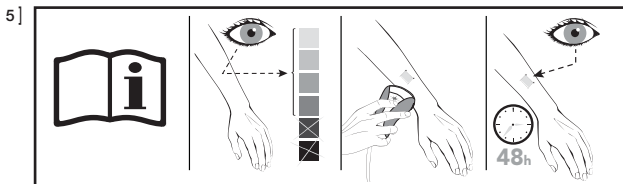
Useampi valoimpulssi-tila: i-Light-laite vilkkuu kerran kahdessa sekunnissa, kun valoimpulssipainiketta painetaan JA kun ihokosketusanturi on tiiviisti ihoa vasten.

Kytke useampi valoimpulssi-tila PÄÄLLE painamalla sen valintapainiketta. Useampi valoimpulssi-tilan valintanäyttö loistaa. Palataksesi yksittäinen valoimpulssi -tilaan paina painiketta toistamiseen.



Testaa i-Light-laitetta ihollasi (kuva 5)

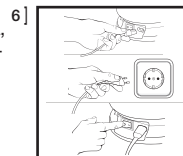
1. Lue varoitus- ja turvaohjeet.
2. Tutustu i-Light-laitteesi ominaisuuksiin.
3. Tarkista ihonsävytaulukosta, että laite soveltuu käytettäväksi ihollasi.
4. Testaa i-Light-laitteen sopivuus pienellä ihoalueella ja odota 48 tuntia varmistaaksesi, ettei ihosi reagoi laitteeseen.



Käsittele haluamasi alue(et) i-Light-laitteella.

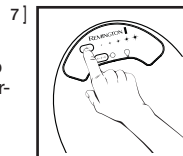
Ihon valmistelu käsittelyä varten

1. Varmista, että käsiteltävä ihoalue on puhdas, eikä siinä ole öljyä, deodoranttia, hajuvettä, meikkiä eikä voiteita. Aja ihokarvat käsiteltävältä alueelta.
2. Älä koskaan käytä vahaa, epilaattoria, pinsettejä tai karvanpoistotuotteita karvojen poistamiseen, koska ne ehkäisevät IPL-prosessia.



Laitteen valmistelu käsittelyä varten

3. Kierrä käsikappaleen johto auki i-Light-perusosasta ja laita käsikappale sitä varten olevaan alustaan. Etsi i-Light-perusosan virtakytkin ja varmista, että se on asennossa OFF. Liitä virtajohto i-Light-perusyksikön virran tuloaukkoon. Liitä virtajohto verkkovirtapistorasiaan. Siirrä virtakytkin asentoon ON (kuva 6).
4. Valitse haluamasi tehotaso. Jos haluat käyttää useampi valoimpulssi-tilaa, kytke se PÄÄLLE valoimpulssin valintapainikkeella (kuva 7).





Käsittele haluamasi alue(et) i-Light-laitteella – Yksittäinen valoimpulssi-tila

1. Sijoita i-Light-käsiokkale ihoasi vasten niin, että valoimpulssi-ikkuna on samalla tasolla ihon pinnan kanssa (kuva 8).
2. Varmista, että ihokosketusanturi on tiiviisti ihoa vasten ja että lampun tilan näyttö palaa.
3. Paina valoimpulssipainiketta aktivoiaksesi laitteen (kuva 9).
4. Siirrä käsiokkalettä seuraavaan käsiteltävään kohtaan ja toista vaiheet 1–3 (kuva 10).

8]



Käsittele haluamasi alue(et) i-Light-laitteella – Useampi valoimpulssi-tila

1. Sijoita i-Light-käsiokkale ihoasi vasten niin, että valoimpulssi-ikkuna on samalla tasolla ihon pinnan kanssa (kuva 8).
2. Varmista, että ihokosketusanturi on tiiviisti ihoa vasten ja että lampun tilan näyttö palaa.
3. Paina valoimpulssipainiketta JA PIDÄ pohjassa aktivoiaksesi laitteen (kuva 9).
4. Heti kun laite on välähtänyt, siirrä käsiokkale uuteen kohtaan. Lyhyen viiveen jälkeen (n. 2 sekuntia) laite välähtää jälleen (kuva 10).

9]



10]



HUOMAA: ■ Useampi valoimpulssi-tilan aikana on ihokosketusanturin oltava tiiviisti ihoa vasten JA valoimpulssipainikkeen oltava painettuna. Jos anturi irrotetaan ihosta tai painike vapautetaan, laite ei toimi. Jatkaaksesi käsittelyä toista vaiheet 1–4.

- Useampi valoimpulssi-tilassa lampun tilan näyttö palaa ihokosketusanturin ollessa kiinni ihossa ja valoimpulssipainikkeen ollessa painettuna.

Kuinka i-Light-ihokarvanpoistaja toimii?

FIN

REMINGTON

189





Hoitovinkejä

- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi vältä limittäisiä valoimpulsseja. Näin vältät käyttämästä enempää energiaa kuin mitä karvan kasvun estämistä varten tarvitaan. Tällöin hyödynnät lisäksi valopatruunaa parhaimmalla mahdollisella tavalla.
- Parhaimman tuloksen saavuttamiseksi käytä aina korkeinta tehoa, joka ei ärsytä ihoasi. Käyttämäsi tehotason pitäisi tuntua lämpöiseltä ihollasi eikä se saa koskaan aiheuttaa epämukavaa tunnetta.
- Parasta mahdollista tulosta ei yleensä saavuteta vain yhdellä käyttökerralla. Optimaalisen tuloksen saavuttamiseksi hoito on uusittava karvojen alkaessa jälleen kasvaa. Tulokset ovat yksilökohtaisia mutta useimmiten käsittely kannattaa suorittaa kolme kertaa aina kahden viikon välein, kunnes haluttu tulos on saavutettu.
- Havaitset mahdollisesti, että luiset alueet, kuten kynärpäät, sääret ja nilkat reagoivat hoitoon herkemmin. Tämä on täysin normaalia, eikä vaadi mitään toimenpiteitä. Välttääksesi tämän voit yrittää venyttää luisten alueiden ihoa käsittelyn aikana.

Jälkikäsittely

Käsittelyn jälkeen iho saattaa punoittaa jonkin verran tai tuntua normaalia lämpöisemmältä. Tämä on normaalia ja katoaa nopeasti. Ihoärsytyksen välttämiseksi käsittelyn jälkeen huomioi seuraavat varotoimenpiteet:

- Vältä ihon altistamista auringolle 24 tunnin sisällä käsittelystä. Suojaa ihoa aurinkosuojakertoimella 30 kahden viikon ajan kunkin käsittelyn jälkeen.
- Pidä käsittely ihoalue puhtaana ja kuivana käsittelyn jälkeen ja juo runsaasti vettä pitääksesi ihosi kosteana.
- Älä koske kovakouraisesti käsiteltyyn ihoon.
- Älä käy kuumassa kylvyssä, suihkussa, höyryhuoneissa tai saunassa 24 tuntiin käsittelyn jälkeen.
- Älä ui 24 tuntiin käsittelyn jälkeen.
- Älä harjoita urheilulajeja, joissa joudut kosketuksiin toisten ihmisten kanssa 24 tuntiin käsittelyn jälkeen.
- Älä käytä tiukkoja vaatteita käsitellyllä alueella.
- Älä tehosta auringon saantia ottamalla aurinkoa, käymällä solariumissa tai käyttämällä itseruskettavia voiteita 2 viikkoon viimeisen käsittelyn jälkeen.
- Älä poista ihokarvoja vahaamalla, nyppimällä tai voiteilla käsittelyn aikana – voit ajaa ihokarvoja, älä kuitenkaan tee näin 24 tuntiin kunkin käsittelyn jälkeen.





- Älä käytä vaalentavia voiteita tai hajustettuja tuotteita 24 tuntiin käsittelyn jälkeen.
- Älä raavi tai nypi käsittelyä aluetta.

i-Light-laitteen puhdistaminen

VAROITUS: varmista ennen i-Light-laitteen puhdistamista, että virtakytkin on asennossa OFF ja että virtajohto ei ole liitettyä perusyksikköön.

- Säännöllinen puhdistus auttaa parhaimman mahdollisen tuloksen saavuttamisessa ja pidentää i-Light-laitteen elinkaarta. Perusyksikön ulkopinta ja käsikappale voidaan pyyhkiä puhtaaksi kevyesti kostutetulla liinalla.
- Käytä valoimpulssi-ikkunan puhdistuksessa ainoastaan i-Light-laitteesi mukana tullutta nukkaamatonta liinaa. Älä naarmuta tai kolhi valoimpulssi-ikkunaa. Naarmut ja kolhut saattavat vähentää yksikön tehoa.
- Puhdista pinttynyt lika kostuttamalla valoimpulssi-ikkuna puuvillatupolla ja vähällä vedellä ja kuivaa ikkuna mukana tulleella nukkaamattomalla liinalla.
- Poista pöly ja käsittelyjäänteet käsikappaleen tuuletusaukoista rikka-imurilla.

VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos valoimpulssi-ikkunassa on halkeama tai se on hajonnut. Älä koskaan naarmuta suodatinlasia tai metallipintaa nokkasuuttimen sisällä.

VAROITUS: i-Light on suurjännitelaitte. Älä koskaan upota sitä veteen. Älä koskaan puhdista yksikköä tai mitään sen osaa juoksevan veden alla tai astianpesukoneessa.

Tulipaloriskin välttämiseksi älä käytä bensiinipohjaisia tai syttyviä puhdistusaineita. Älä käytä kiilotustyynyjä tai hankaavia tai aggressiivisia nesteitä, kuten öljyä tai asetoonia laitteen puhdistamiseen.

Laitteen puhdistaminen

FIN

REMINGTON

191



i-Light-laitteen huolto

- ▲ VAROITUS:** varmista ennen i-Light-laitteen huoltamista, että virtakytkin on asennossa OFF ja että virtajohto ei ole liitettyä perusyksikköön.

Lampun vaihtaminen

1. Paina nokkasuuttimen vapautuspainikkeita ja vedä hellävaraisesti suutin pois.
2. Vedä vanha valopatruuna varovaisesti pois.
3. Aseta uusi valopatruuna paikoilleen. Vaihtomalli: SP-IPL

- ▲ VAROITUS:** : älä koske suoraan valoimpulssilamppuihin valopatruunan vaihdon yhteydessä, koska tästä näihin tarttuu öljyä ja jäämiä. Tämä saattaa vähentää lamppujen tehokkuutta ja ne voivat rikkoutua käsittelyn aikana.
4. Vaihda nokkasuutin varmistaen, että uusi suutin naksauttaa paikoilleen.

Säilytys

- Sammuta laitteen virta, irrota se verkkovirrasta ja anna jäähtyä 10 minuuttia ennen säilytystä.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jonka lämpötila on 15 °C ja 35 °C välillä.

Vianetsintä

Lue nämä ohjeet kokonaisuudessaan ennen i-Lightin käyttöä.

Jos sinulla on ongelmia i-Light-laitteen kanssa, lue nämä vianetsintäohjeet, joissa on kerrottu laitteen yleisimmät ongelmat.

Jos olet lukenut tämän osion ohjeet ja sinulla siitä huolimatta on ongelmia laitteesi kanssa, ota yhteyttä Remington®-huoltoliikkeeseen.

Kytken virtakytkimen ON-asentoon, mutta yksikkö ei siitä huolimatta toimi.

- Varmista, että olet liittänyt laitteen toimivaan verkkopistorasiaan.
- Kokeile toista pistorasiaa.

Laitteessa on naarmuja tai se on rikki.

- Älä käytä vaurioitunutta laitetta. Jos et ole varma laitteen käyttöturvallisuudesta, älä käytä sitä, ja ota yhteyttä Remington®-huoltoliikkeeseen.



**Olen käynnistänyt laitteen PÄÄLLE, mutta en pysty muuttamaan valotehoa.**

- Yritä käynnistää laite uudestaan niin, että sammutat sen virran, odotat muutaman sekunnin ja käynnistät uudestaan.

Lampun merkkivalo muuttuu vihreäksi mutta yksikkö ei lähetä valoimpulsseja painiketta painettaessa.

- Varmista, että ihokosketusanturi on tiiviisti ihoa vasten.
- Yritä käynnistää laite uudestaan niin, että sammutat sen virran, odotat muutaman sekunnin ja käynnistät uudestaan.

Laitteen käyttö aiheuttaa omituisen hajun.

- Varmista, että käsittelemäsi ihoalueen karvat on kokonaan poistettu ennen käsittelyä.

Käsitelty alue muuttuu punaiseksi käsittelyn jälkeen.

- Tämä on normaalia ja punoituksen pitäisi hävitä. Jos punoitus ei häviä, kokeile alhaisempaa tehotasoa.

En ole saavuttanut haluamaani tulosta tai karvat ovat alkaneet jälleen kasvaa.

- Karvat saattavat alkaa kasvaa ensimmäisen käsittelyn jälkeen. Tämä on täysin normaalia. Optimaalisen tuloksen saavuttamiseksi sinun on uusittava käsittely, kun huomaat karvojen kasvavan uudelleen.

MUISTA

Jos laitetta on käytetty liian pitkään kerrallaan, sen käyttö saattaa automaattisesti keskeytyä (n. 40 sekunniksi), jotta laite jäähtyisi. Kun laite on jäähtynyt, sitä voidaan käyttää uudelleen.

LED-tilamerkkivalo ja äänimerkki

Tehon ja valoimpulssitilan LED-merkkivalo	Merkkivalo
Kaikki tällä hetkellä valitut LED-merkkivalot vilkkuvat	Yksikkö on ylikuumentunut ja jäähtyy.
Tehoa ilmaiseva LED-merkkivalo vilkkuu jaksottain	Laitteessa on vika. Sammuta laite, odota hetki ja yritä uudelleen. Jos ongelma jatkuu, palauta laite korjausta varten.





Kaikki LED-valot vilkkuvat ja kuuluu varoitustaääni	Nokkasuutin on irronnut tai löysä
Äänimerkit	Merkkivalo
Ihokosketus ei ole riittävä	Valoimpulssipainiketta painettiin, vaikka ihokosketusanturi ei ollut riittävän tiiviisti ihoa vasten.
Valopatruunan vaihtaminen	Valopatruuna puuttuu tai se on vaihdettava.
Kosketusanturi on jumittunut	Valoimpulssipainiketta painettiin sen jälkeen, kun anturi laitettiin ihoa vasten käynnistyksen jälkeen. Kosketusanturi saattaa olla jumittunut.

Usein kysytyt kysymykset (www.remington-ilight.com)

K: Mikä on i-Light? Mikä on Intense Pulse Light (IPL)?

V: i-Light lähettää ihoon äärimmäisen lyhyen ja intensiivisen, suodatetun valopulssin. Karvan ja sen ympäristön värilliset pigmentit imevät valon ja lamauttavat väliaikaisesti karvatupen estäen näin karvan uudelleen kasvun.

K: Kenelle i-Light sopii?

V: Sekä miehet että naiset voivat käyttää i-Lightia ei-toivottujen karvojen poistamiseen niskan ja kaulan alapuoliselta alueelta. i-Light on kehitelty henkilöille, joiden ihonväri on vaaleasta keskiväleeseen ja joilla on tumma karvoitus. Laitteen käytön kannalta turvallisia ihosävyjä ovat valkoinen, norsunluu, keltaisenruskea, beige ja vaaleanruskea. Laitteen käytön kannalta turvallisia ihokarvoituksen värejä ovat musta, tummanruskea ja keskiruskea.

K: Mitä kehonosia voin käsitellä i-Lightilla?

A: i-Light soveltuu käytettäväksi niskan ja kaulan alapuolisilla alueilla, mukaan lukien sääret, kainalat, bikiniraja, käsivarret, rinta ja selkä.

K: Mitä tuloksia voin odottaa i-Lightilta?

V: i-Light on turvallinen ja tehokas, hoitolakäsittelyä vastaava karvanpoistolaitte, joka käyttää IPL-teknologiaa.

K: Mitä riskejä i-Lightin käyttöön liittyy? Onko sen käyttö turvallista?

V: i-Light on turvallinen käyttää, mutta kuten kaikkien sähkölaitteiden kohdalla on sen käyttöohjeet luettava ja niitä on noudatettava.





K: Kuinka usein minun on käytettävä i-Lightia?

V: Käytä i-Lightia aina, kun huomaat karvojesi kasvaneen.

K: Kuinka kauan käsittely kestää?

V: Aika riippuu käsiteltävän alueen koosta, mutta koko säären jalan karvojen poisto kestää yleensä alle 15 minuuttia.

K: Koska tulokset ovat nähtävissä?

V: Tulokset eivät näy välittömästi. Joskus karvat näyttävät kasvavan takaisin käsittelyn jälkeen, mutta useat näistä karvoista alkavat irrota kahden viikon kuluttua.

Karvat kasvavat 3 vaiheen jaksossa ja yksi jakso kestää 18 – 24 kuukautta. Ainoastaan anageenivaiheessa olevat karvat reagoivat käsittelyyn ja siksi parasta mahdollista tulosta varten vaaditaan useampi käsittelykerta. Tulokset näkyvät yleensä muutaman viikon kuluttua ensimmäisestä käsittelystä. Jatkuva säännöllinen ja vilkoittainen käyttö (tai 3 kertaa kahden viikon välein) tuo hyviä tuloksia 6 – 12 viikon sisällä (tummempi iho voi vaatia enemmän aikaa).

K: Miksi karvani kasvavat käsittelystä huolimatta?

A. Karva jatkaa kasvuaan aina 2 viikkoa käsittelyn jälkeen ja tällöin sinun pitäisi havaita, että karvat alkavat irrota. Toinen syy karvojen kasvun jatkumiseen on, että osa alueesta unohtui käsittelyssä. Jatka käsittelyä aina, jos huomaat karvojen kasvavan.

K: Miksi en voi käyttää i-Lightia auringonoton jälkeen?

V: Auringonvalo synnyttää suuria melaniinimääriä ja altistaa ihoa niin, että se saattaa helpommin palaa ja rakkuloitua käsittelyn seurauksena.

K: Milloin i-Lightia ei saa käyttää?

V: Tietty olosuhteet saattavat rajoittaa laitteen käyttöä. Lue varoitus- ja turvaohjeosio käyttöoppaasta kokonaisuudessaan ennen i-Lightin käyttöä.

K: Kuinka usein lamppu on vaihdettava?

V: Lamppu on vaihdettava 1500 valoilmpulssin jälkeen. Lampun tilamerkkivalo palaa vihreänä patruunan ensimmäisten 1350 valoilmpulssin aikana. Kun valo muuttuu keltaiseksi, patruunassa on jäljellä 150 valoilmpulssia. Kun valo alkaa vilkkua, patruuna on tyhjä ja lamppu on vaihdettava.

Vaihtomalli: SP-IPL

K: Voinko käyttää i-Lightia kasvojen karvoituksen poistoon?

V: Et. i-Lightia ei suositella käytettäväksi kasvoissa tai niskassa.

K: Kuinka hoidan käsiteltäviä ihoalueita käsittelyn jälkeen?

V: Vältä käsiteltävien alueiden altistumista auringolle, jos et ole suojannut ihoasi.



**K: Onko minun vältettävä normaaleja toimia i-Lightin käytön jälkeen?**

V: Tämä ei ole tarpeellista, mikäli epänormaaleja komplikaatioita ei ilmaannu. Käsittely kannattaa tehdä ennen nukkumaanmenoa, jotta mahdollinen punoitus on kadonnut aamuun mennessä.

K: Onko i-Lightin pitkäaikainen käyttö haitallista iholle?

A: Mitään sivuvaikutuksia tai ihovaurioita pitkäaikaisen intense puls light-käytön seurauksena ei ole raportoitu.

K: Kuinka usein minun on käytettävä i-Lightia?

V: Käyttö 2 viikon välein on osoittautunut tehokkaimmaksi karvojen poistamisessa. Vältä saman ihoalueen käsittelyä useamman kerran yhden käsittelykerran aikana, koska se ei paranna tehokkuutta, vaan lisää ihoärsytyksen riskiä.

K: Voinko käyttää i-Lightia, jos karvani ovat vaaleita, punaisia, harmaita tai valkoisia?

A: i-Light toimii parhaiten tummempien karvojen poistoon, koska ne sisältävät enemmän melaniinia, pigmenttiä, joka antaa karvoille ja iholle värin. Melaniini puolestaan imee i-Light-käsittelyn aikana käytettävän valoenergian. Mustat ja tummanruskeat karvat reagoivat käsittelyyn tehokkaimmin. Myös ruskeat ja vaaleanruskeat karvat reagoivat käsittelyyn, mutta vaativat usein useamman käyttökerran. Punaiset karvat saattavat reagoida jonkin verran käsittelyyn. Valkoiset, harmaat tai vaaleat karvat eivät yleensä reagoi i-Light-käsittelyyn, vaikka jotkut käyttäjät ovat saaneet tuloksia usean käsittelykerran jälkeen.

K: Voinko käyttää i-Lightia, jos ihoni on luonnostaan tumma?

V: Et. i-Light on suunniteltu reagoimaan karvojen tummaan pigmenttiin. Tämän vuoksi tummanruskea tai musta iho saattaa imeä liikaa laitteesta lähtevää energiaa (lämpöä), mikä saattaa aiheuttaa ihovaurioita. Älä käytä i-Lightia luonnollisesti tummalla ihollla, koska se sisältää liikaa melaniinia. Tumman ihon käsittely i-Lightilla saattaa johtaa palovammoihin, rakkuloihin ja ihon värimuutoksiin (hyper- tai hypopigmentaatioon).

Sivulla 3 olevasta ihonväritaulukosta näet, sopiiko i-Light sinulle.

K: Tarvitseeko minun käyttää silmäsuojia i-Light-käsittelyn aikana?

V: Et. Laite ei ole silmille vaarallinen, jos sitä ei käytetä kasvoihin. i-Lightissa on turvajärjestelmä, joka ehkäisee vahingossa tapahtuvan valoimpulssien lähettämisen, jos laite ei ole iho kosketuksessa. Käsittelyn aikana vapautuva pieni valomäärä vastaa kameran salamavaloa eikä ole silmille haitallinen, jos laitetta ei käytetä kasvoihin.

K: Voinko käyttää i-Lightia, jos olen raskaana tai imetän?

V: Et. i-Lightia ei ole testattu raskaana olevilla naisilla ja siksi emme suosittele sen käyttöä, mikäli olet raskaana tai imetät. Hormonimuutokset saattavat herkitä ihoa, jolloin iho on alttiimpi vaurioille.





Sopivat ihosävyt, ihonsävytaulukko – Fitzpatrickin ihotyyppi 1 – 4

Voit käyttää ihotyypitaulukkoa itsearviointia varten laskemalla yhteen jokaisesta vastaamastasi kysymyksestä saamasi pistemäärän. Lopussa on asteikko kullekin kuudelle ihotyypiluokalle. Asteikon jälkeen seuraa kaikkien ihotyyppien kuvaus. Voit nopeasti ja helposti määrittää oman ihotyypisi.

Geneettinen taipumus

Tulos	0	1	2	3	4
Minkä on silmiesi väri?	Vaalean-sininen, har-maa, vihreä	Sininen, har-maa, vihreä	Sininen	Tumman-ruskea	Ruskea-nmusta
Mikä on hiestesi luonnollinen väri?	Hiekan-punainen	Vaalea	Pähkinä/tumman-vaalea	Tumman-ruskea	Musta
Mikä on ihosi väri (ei aurin-golle altistuneet alueet)?	Punertava	Vaihtelevan vaalea	Vaalea, hie-man beige	Vaalean-ruskea	Tumman-ruskea
Onko sinulla pisamia altis-tumattomilla alueilla?	Useampia	Useampia	Useampia	Joitakin	Ei lainkaan

Yhteispisteet geneettisestä taipumuksesta: ____



Auringolle altistumisen reaktioista

Tulos	0	1	2	3	4
Mitä tapahtuu, jos olet liian pitkään auringossa?	Kivulias punoitus, rakkuloita, ihon kuoriutuminen	Rakkuiloita, joita seuraa ihon kuoriutuminen	Iho palaa joskus, mistä seuraa ihon kuoriutuminen	Palan harvoin	En ole koskaan palanut
Kuinka ruskeaksi muutut auringossa?	Erittäin vähän tai ei lainkaan	Vaalea rusketus, keltaisen ruskea	Kohtalainen rusketus	Rusketun hyvin helposti	Ihoni muuttuu tummanruskeaksi helposti
Rusketutko muutaman tunnin auringonoton aikana?	En koskaan	Harvoin	Joskus	Usein	Aina
Kuinka kasvosi reagoivat aurinkoon?	Erittäin herkästi	Herkästi	Normaalisti	Sietävät hyvin	Ei ole koskaan ollut ongelmia

Kokonaispistemäärä auringolle altistumisen reaktioista: ____





Auringonottotavoista

Tulos	0	1	2	3	4
Milloin kehosi viimeksi altistui aurin- golle (tai keinotekoi- selle valolle / rusketusvoi- teelle)?	Yli 3 kuukaut- ta sitten	2 – 3 kuukautta sitten	1 – 2 kuukautta sitten	Alle kuukausi sitten	Alle 2 viikkoa sitten
Altistui- ko käsiteltävä alue aurin- golle?	Ei koska- an	Tuskin koskaan	Joskus	Usein	Aina

Kokonaispistemäärä auringonottotavoista: ____

Laske yhteen kaikkien kolmen osion kokonaispistemäärät ihotyypipisteitäsi varten.





Ihotyypipisteet - Fitzpatrickin ihotyyppi

0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
Yli 30	V-VI

Älä käytä i-Lightia

TTYYPPI 1: Erittäin herkkä iho, joka palaa, mutta ei rusketu.

Esimerkki: punaiset hiukset ja pisamia

TTYYPPI 2: Erittäin auringolle herkkä iho, palaa helposti ja ruskettuu äärimmäisen vähän.

Esimerkki: vaalea iho ja vaaleat hiukset (eurooppalainen)

TTYYPPI 3: Auringolle herkkä iho, joka palaa joskus ja ruskettuu hitaasti vaaleanruskeaksi.

Esimerkki: tummempi eurooppalainen

TTYYPPI 4: Ei juuri lainkaan auringolle herkkä iho, palaa hyvin harvoin, ruskettuu usein keskiruskeaksi. Esimerkki: Välimeren alueen eurooppalaiset, muutamat latinalaisamerikkalaiset

TTYYPPI 5: Aurinkoa kestävä iho, palaa tuskin koskaan ja ruskettuu hyvin.

Esimerkki: muutamat latinalaisamerikkalaiset, muutamat mustaihoiset

TTYYPPI 6: Aurinkoa kestävä iho, joka ei koskaan pala, hyvin tumma pigmentti.

Esimerkki: tummemmat mustaihoiset





YMPÄRISTÖNSUOJELU

Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen joukossa sen käyttöiän päätyttyä. Toimita laite hävitettäväksi Remington®-huoltoliikkeeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Lisätietoja kierrätyksestä on saatavilla sivuilla

www.remington-europe.com

www.remington-ilight.com



HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkistettu ja sen on todettu olevan virheettömässä kunnossa. Annamme tälle tuotteelle takuun, joka kattaa kaikki viallisista materiaaleista tai valmistuksesta johtuvat mahdolliset viat. Takuu on voimassa 2 vuotta tuotteen ostopäivämäärästä. Mikäli tuote osoittautuu vialliseksi takuuajan puiteissa, korjaamme laitteen tai vaihdamme sen tai minkä tahansa sen osan veloituksetta uuteen ostotositetta vastaan. Tämä ei merkitse takuuajan pidentämistä. Takuuasioissa voit olla yhteydessä ostopaikkaan tai Remington®-huoltoon.

Takuu myönnetään muiden kuluttajille kuuluvien tavanomaisten lakisääteisten oikeuksien lisäksi.

Takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa valtuutetut myyjät myyvät tuotteitamme.

Tämä takuu ei koske vaihdettavia lamppeja, jotka ovat kuluvia osia. Takuu ei myöskään korvaa onnettomuudesta tai virheellisestä käytöstä, tuotteen muuttamisesta ja teknisten ja/ tai turvaohjeiden vastaisesta käytöstä tuotteelle aiheutuneita vahinkoja. Takuu raukeaa, jos tuote on purettu tai korjattu jonkun muun kuin valtuuttamamme huoltohenkilön toimesta.

Hävitys, huolto ja takuu

FIN

REMINGTON®

201

INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

► GERMANY
► BENELUX
► FRANCE
► ITALY
► SCANDINAVIA
► AUSTRIA
► SWITZERLAND

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)
E-Mail: service@remington-europe.com
www.remington-europe.com

► SPAIN

☎ +34 902 10 45 17; 08:00 - 13:00; lunes - viernes (Posventa)
☎ +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

► PORTUGAL

☎ +351 299 942 915;
renase@presat.net

► MALTA

☎ Tel. +356 21 664488

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com

► UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

► ČESKÁ REPUBLIKA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

► IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

► MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

► POLSKA

☎ Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

► РОССИЯ

☎ Тел. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

► TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

► U.A.E.

☎ Tel. +9714 355 5474

V.R.T Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

► CROATIA

☎ Tel. +385 12481111

Aica Zagreb d.o.o., Zlatnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com

► CYPRUS

☎ Tel. +357 24-532220

Theaco Traders Ltd, Eleftherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com

► ROMANIA

☎ Tel. +40 21 411 92 23

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► SLOVENIA

☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30

Jezek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče, Republika Slovenija, www.remington-europe.com

► GREECE

☎ Tel. +30 210 94 10 699

D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com



12/INT/PL4000 Version 01/12 Part No. T22-33663
REMINGTON® Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA
Alfred-Krupp-Str. 9
73479 Ellwangen
Germany
www.remington-europe.com
© 2011 SBI

Customer Service Information

REMINGTON

220~240V, 50/60 Hz Noise level ≤ 75dB

